



Traité Kinim

Michna 4 - Chapitre 1

כִּיצַד מִשֵּׁם אֶחָד, לֵידָה וְלֵידָה, זִיבָה וְזִיבָה, מִשֵּׁם אֶחָד. מִשֵּׁנִי שְׁמוֹת, לֵידָה וְזִיבָה. כִּיצַד שְׁתֵּי נָשִׁים, עַל זֶה לֵידָה וְעַל זֶה לֵידָה, עַל זֶה זִיבָה וְעַל זֶה זִיבָה, מִשֵּׁם אֶחָד. מִשֵּׁנִי שְׁמוֹת, עַל זֶה לֵידָה וְעַל זֶה זִיבָה. רַבִּי יוֹסִי אֹמֵר, שְׁתֵּי נָשִׁים שֶׁלְקָחוּ קִנְיָן בְּעֶרְוָב, אִם שֶׁנִּתְּנוּ דָּמֵי קִנְיָן לַכֹּהֵן, לְאַיִזוֹ שִׁירְצָה כֹּהֵן-יִקְרִיב חֲטָאת, וְלְאַיִזוֹ שִׁירְצָה כֹּהֵן-יִקְרִיב עוֹלָה, בֵּין מִשֵּׁם אֶחָד, בֵּין מִשֵּׁנִי שְׁמוֹת

Une seule catégorie, de quoi s'agit-il ? Une naissance et une naissance, un écoulement et un écoulement, il s'agit d'une seule catégorie.

Deux catégories, c'est une naissance et un écoulement.

Deux femmes, de quoi s'agit-il ? Pour celle-ci une naissance et pour celle-là une naissance, pour celle-ci un écoulement et pour celle-là un écoulement, une seule catégorie.

De deux catégories : pour celle-ci une naissance et pour celle-là un écoulement.

Rabbi Yossé dit : deux femmes qui ont pris leur cagette en association, ou qui ont donné la valeur de leur cagette au Cohen, pour celle qu'il voudra, le Cohen offrira le 'Hatat et pour celle qu'il voudra, il offrira la 'Ola, qu'il s'agisse d'une catégorie ou de deux catégories.



Rabbi 'Haïm Kanievsky

Recueil autobiographique. Histoires, anecdotes, enseignements classés par thèmes et une centaine de photos en couleur.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions